

Návod k
použití

Návod na
používanie

Trouba

Rúra

OBSAH

Bezpečnostné informácie	19	Doplnkové funkcie	24
Bezpečnostné pokyny	20	Užitočné rady a tipy	25
Popis výrobku	22	Ošetrovanie a čistenie	29
Pred prvým použitím	22	Čo robiť, keď...	33
Každodenné používanie	23	Inštalácia	33
Časové funkcie	24	Ochrana životného prostredia	34

Vyhradujeme si právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si pozorne prečítajte priložený návod na používanie. Výrobca nie je zodpovedný za škody a zranenia spôsobené nesprávnou inštaláciou a používaním. Návod na používanie uchovávajte vždy v blízkosti spotrebiča, aby ste doň mohli v budúcnosti nahliadnuť.

Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb

⚠ Varovanie Nebezpečenstvo udusenía, poranenia alebo trvalého postihnutia.

- Deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo psychickými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí môžu tento spotrebič používať len vtedy, ak sú pod dozorom dospeljej osoby alebo osoby, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť.
- Nedovoľte, aby sa deti hrali so spotrebičom. Deti do troch rokov nesmú zostať v blízkosti spotrebiča bez dozoru.
- Obaly uschovajte mimo dosahu detí.
- Nedovoľte deťom ani domácim zvieratám priblížiť sa k spotrebiču počas prevádzky alebo keď je horúci. Prístupné časti sú horúce.
- Ak má spotrebič detskú poistku, odporúčame ju zapnúť.
- Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Všeobecné bezpečnostné pokyny


- Nainštalovať tento spotrebič a vymeniť kábel smie iba kvalifikovaná osoba.
- Počas činnosti sa vnútorné časti spotrebiča zohrejú na vysokú teplotu. Nedotýkajte sa ohrevných článkov v spotrebiči.

Pri vyberaní alebo vkladaní príslušenstva alebo nádob na pečenie vždy používajte kuchynské rukavice.

- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parné čističe.
- Pred údržbou odpojte spotrebič od elektrickej siete.
- Na čistenie skla dvierok nepoužívajte drsné práškové prostriedky, ani ostré kovové škrabky, pretože by mohli poškrabať povrch, čo môže spôsobiť rozbitie skla.
- Ak chcete vybrať zasúvacie lišty, najprv potiahnite prednú časť zasúvacích lišt a potom zadný koniec smerom od bočnej steny a vyberte ich. Pri inštalácii zasúvacích lišt zvolte opačný postup.
- Ak je poškodený elektrický napájací kábel, musíte ho dať vymeniť u výrobcu, v autorizovanom servise alebo kvalifikovanej osobe, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Dbajte, aby bol spotrebič pred výmenou žiarovky vypnutý, aby bolo vylúčené nebezpečenstvo úderu elektrickým prúdom.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Inštalácia

-  **Varovanie** Tento spotrebič smie nainštalovať iba kvalifikovaná osoba.
- Odstráňte všetok obalový materiál.
- Poškodený spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte.
- Dodržiavajte pokyny pre inštaláciu dodané so spotrebičom.
- Pri premiestňovaní spotrebiča buďte vždy opatrní, pretože je ťažký. Vždy používajte bezpečnostné rukavice.
- Spotrebič neťahajte za rukoväť.
- Dodržiavajte požadovanú minimálnu vzdialenosť od iných spotrebičov a nábytku.
- Uistite sa, že konštrukcie, pod ktorými a vedľa ktorých je spotrebič nainštalovaný, sú bezpečné.
- Po bokoch spotrebiča musia byť umiestnené spotrebiče alebo zariadenia rovnakej výšky.


Elektrické zapojenie

-  **Varovanie** Nebezpečenstvo požiaru a zásahu elektrickým prúdom.

- Všetky práce spojené so zapojením do elektrickej siete smie vykonať výlučne kvalifikovaný elektrikár.
- Spotrebič musí byť uzemnený.
- Uistite sa, že elektrické údaje uvedené na typovom štítku spotrebiča zodpovedajú parametrom elektrickej siete. Ak nie, kontaktujte elektrikára.
- Vždy používajte správne nainštalovanú uzemnenú zásuvku.
- Nepoužívajte adaptéry, rozdvojky ani predĺžovacie prírodné káble.
- Uistite sa, že zástrčka a prírodný elektrický kábel nie sú poškodené. Ak chcete vymeniť prírodný elektrický kábel, kontaktujte servis alebo elektrikára.
- Nedovoľte, aby sa sieťové káble dostali do kontaktu s dvierkami spotrebiča najmä vtedy, keď sú dvierka horúce.
- Zariadenie na ochranu pred dotykom elektrických častí pod napätím a neizolovaných častí treba namontovať tak, aby sa nedalo odstrániť bez nástrojov.
- Zástrčku zapojte do zásuvky až na konci inštalácie. Uistite sa, že napájací elektrický kábel je po inštalácii prístupný.

- Ak je sieťová zásuvka uvoľnená, nezapájajte do nej sieťovú zástrčku.
- Pri odpájaní spotrebiča od elektrickej siete neťahajte za napájací kábel. Vždy ťahajte za zástrčku napájacieho kábla.
- Použite iba správne izolačné zariadenie: ochranné ističe alebo poistky (skrutkovacie poistky treba vybrať z držiaka).
- Elektrická sieť v domácnosti musí mať izolačné zariadenie, ktoré umožní odpojenie spotrebiča od elektrickej siete na všetkých póloch. Vzdialenosť kontaktov izolačného zariadenia musí byť minimálne 3 mm.

Používanie

 **Varovanie** Nebezpečenstvo zranenia, popálenia, zásahu elektrickým prúdom alebo výbuchu.


- Tento spotrebič používajte v domácom prostredí.
- Nemeňte technické charakteristiky tohto spotrebiča.
- Zabezpečte, aby boli vetracie otvory voľné.
- Počas činnosti nenechávajte spotrebič bez dozoru.
- Po každom použití spotrebič vypnite.
- Keď je spotrebič v činnosti, pri otváraní dvierok postupujte opatrne. Môže dôjsť k úniku horúceho vzduchu.
- Spotrebič nepoužívajte, keď máte mokré ruky, ani keď je v kontakte s vodou.
- Na otvorené dvierka netlačte.
- Nepoužívajte spotrebič ako pracovný alebo odkladací povrch.
- Dvierka musia byť zavreté vždy, keď je spotrebič v činnosti.
- Dvierka spotrebiča otvárajte opatrne. Použitím prísad s obsahom alkoholu môže vzniknúť zmes alkoholu so vzduchom.
- Pri otváraní dvierok sa do blízkosti spotrebiča nesmú dostať iskry ani otvorený plameň.
- Horľavé látky ani predmety, ktoré sú nasiaknuté horľavými látkami, nekladte do spotrebiča, do jeho blízkosti, ani naň.

 **Varovanie** Hrozí nebezpečenstvo poškodenia spotrebiča.

- Aby ste predišli poškodeniu alebo zmene farby smaltu:

- nádoby na pečenie ani iné predmety nekladte priamo na dno spotrebiča.
- na dno spotrebiča nedávajtelobal.
- do horúceho spotrebiča nelejte vodu,
- po ukončení prípravy jedla v rúre nenechávajte vlhký riad ani potraviny,
- pri vyberaní alebo vkladaní príslušenstva postupujte opatrne.
- Zmena farby smaltu nemá žiadny vplyv na funkciu spotrebiča. Nie je to nedostatok, na ktorý sa vzťahuje záruka.
- Na prípravu vlhkých koláčov používajte hlboký pekáč. Ovocné šťavy spôsobujú škvrny, ktoré môžu byť trvalé.

Ošetrovanie a čistenie

 **Varovanie** Hrozí nebezpečenstvo zranenia, požiaru alebo poškodenia spotrebiča.

- Pred vykonávaním údržby spotrebič vypnite a vytiahnite jeho zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- Skontrolujte, či je spotrebič studený. Existuje riziko, že sklenené panely môžu prasknúť.
- Ak sú sklenené panely poškodené, ihneď ich nechajte vymeniť. Kontaktujte servisné stredisko.
- Pri vyberaní dvierok spotrebiča postupujte opatrne. Dvierka sú ťažké!
- Spotrebič pravidelne čistite, aby ste predišli opotrebeniu povrchového materiálu.
- Zvyšky tuku alebo potravín v spotrebiči môžu spôsobiť požiar.
- Spotrebič vyčistite vlhkou mäkkou handričkou. Používajte iba neutrálne saponáty. Nepoužívajte abrazívne prostriedky, drôtenky, rozpúšťadlá ani kovové predmety.
- Ak používate sprej na čistenie rúr, dodržiavajte bezpečnostné pokyny na obale.
- Katalytický smalt (ak je k dispozícii) nečistite žiadnym čistiacim prostriedkom.

Vnútorne osvetlenie

- Žiarovka alebo halogénová žiarovka používaná v tomto spotrebiči je určená len pre domáce spotrebiče. Nepoužívajte ich na osvetlenie domácnosti.

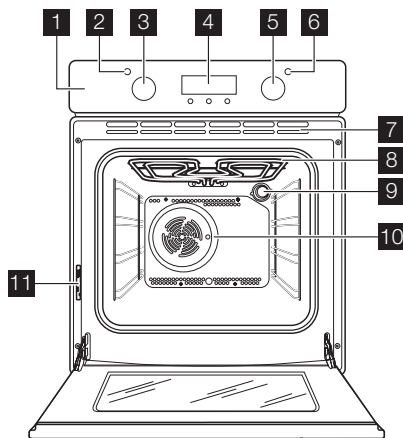
 **Varovanie** Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

- Pred výmenou žiarovky odpojte spotrebič od zdroja napájania.
- Používajte žiarovky s rovnakými technickými údajmi.

Likvidácia

! **Varovanie** Nebezpečenstvo poranenia alebo udusenía.

POPIS VÝROBKU



1 Ovládací panel

2 Ukazovateľ teploty

3 Otočný ovládač teploty

4 Elektronický programátor

5 Otočný ovládač funkcií rúry

6 Ukazovateľ prevádzky

7 Vetracie otvory chladiaceho ventilátora

8 Gril

9 Osvetlenie rúry

10 Ventilátor

11 Typový štítok

Príslušenstvo rúry

• Drôtený rošt

Na kuchynský riad, formy na koláče, pečené pokrmy.

• Pekáč na grilovanie/pečenie

Na pečenie mäsa a múčnych pokrmov alebo ako nádoba na zachytávanie tuku.

PRED PRVÝM POUŽITÍM

! **Varovanie** Pozrite si kapitoly o bezpečnosti.

Prvé čistenie

- Vyberte všetko príslušenstvo a vyberateľné zasúvacie lišty (ak sú k dispozícii).
- Pred prvým použitím spotrebič vyčistite.

Dôležité upozornenie Pozrite si kapitolu „Ošetrovanie a čistenie“.


Nastavenie času

i Pred prvým použitím rúry je potrebné nastaviť čas.

Po zapojení spotrebiča do elektrickej siete alebo po výpadku napájania bude blikať ukazovateľ funkcie Čas.


Stláčaním tlačidla + alebo - nastavte správny čas.



Približne po piatich sekundách prestane zobrazovanie času blikať a displej bude zobrazovať nastavený denný čas.

i Ak chcete zmeniť nastavenie času, opakovane stlačajte tlačidlo , až kým nezačne blikať ukazovateľ funkcie Čas. Nesmiete pritom súčasne nastaviť funkciu Trvanie $I \rightarrow I$ alebo Koniec $\rightarrow I$.

Prvé zohriatie rúry

Prázdnu rúru treba zohriať, aby sa vypálili zvyšky tuku.


1. Nastavte funkciu  a maximálnu teplotu.
2. Spotrebič nechajte spustený jednu hodinu.

3. Nastavte funkciu  a maximálnu teplotu.
4. Spotrebič nechajte spustený desať minút.
5. Nastavte funkciu  a maximálnu teplotu.

6. Spotrebič nechajte spustený desať minút.

Príslušenstvo sa môže zohriať viac než zvyčajne. Spotrebič môže produkovať zápach a dym. Je to normálne. Zabezpečte dostatočné prúdenie vzduchu.

KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE








 **Varovanie** Pozrite si kapitoly o bezpečnosti.

Zapnutie a vypnutie spotrebiča

1. Otočte otočný ovládač funkcií rúry na príslušnú funkciu. Ukazovateľ prevádzky svieti počas činnosti spotrebiča.

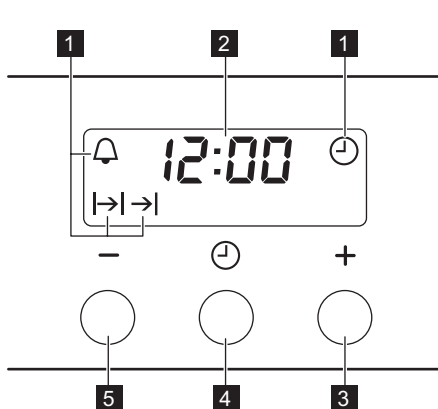
2. Otočením ovládača teploty nastavte teplotu. Kým sa teplota v spotrebiči zvyšuje, ukazovateľ teploty svieti.
3. Ak chcete spotrebič vypnúť, otočte ovládač funkcií rúry a ovládač teploty do vypnutej polohy.

Funkcie rúry

Funkcia rúry na pečenie		Použitie
	Poloha Vypnuté	Spotrebič je vypnutý.
	Osvetlenie	Na zapnutie osvetlenia rúry bez funkcie pečenia.
	Tradičné pečenie	Na pečenie múčnych jedál a mäsa na jednej úrovni. Horné aj dolné výhrevné teleso pracujú súčasne.
	Horný ohrev	Na dokončenie prípravy už uvarených jedál. Pracuje len horné výhrevné teleso.
	Dolný ohrev	Na pečenie koláčov s chrumkavou spodnou časťou. Pracuje len dolné výhrevné teleso.
	Gril	Na grilovanie plochých jedál v menších množstvách uprostred roštu. Na prípravu hriankov.
	Rýchly gril	Na grilovanie plochých jedál vo väčších množstvách. Na prípravu hriankov. Pracuje celé výhrevné teleso grilu.
	Teplovzdušné pečenie	Na pečenie mäsa alebo pečenie mäsa a múčnych pokrmov pri rovnakej teplote na viacerých roštoch, bez premiešania chutí.
	Rozmrazovanie	Na rozmrazenie zmrazených pokrmov. Ovládač teploty musí byť vo vypnutej polohe.

ČASOVÉ FUNKCIE

Elektronický programátor



- 1 Ukazovatele funkcií
- 2 Zobrazenie času
- 3 Tlačidlo +
- 4 Tlačidlo výberu
- 5 Tlačidlo -

Časová funkcia		Použitie
⌚	Presný čas	Na nastavenie, zmenu alebo kontrolu denného času.
🔔	Časomer	Slúži na nastavenie odpočítavania času. Táto funkcia nemá vplyv na činnosť rúry.
↔	Trvanie	Nastavenie, ako dlho má byť spotrebič v prevádzke.
→	Koniec	Nastavene času, kedy sa má spotrebič vypnúť.

i Funkciu Trvanie ↔ a Koniec →| môžete použiť súčasne na nastavenie času, kedy sa má spotrebič zapnúť a potom vypnúť. Najprv nastavte Trvanie ↔, potom Koniec →|.

Nastavenie časových funkcií

- Pre funkcie Trvanie ↔ a Koniec →| nastavte funkciu a teplotu rúry. Toto nie je potrebné v prípade časomeru 🔔.
- Opätovne stláčajte tlačidlo výberu, až kým nezačne blikať požadovaný ukazovateľ časovej funkcie.
- Stláčaním tlačidla + alebo - nastavte požadovanú časovú funkciu. Displej zobrazuje ukazovateľ nastavenej časovej funkcie. Po uplynutí nastavené-

ho času ukazovateľ blika a dve minúty znie zvukový signál.

- i** Pri funkciách Trvanie ↔ a Koniec →| sa spotrebič vypne automaticky.
- Signál sa vypína stlačením ľubovoľného tlačidla.
 - Otočný ovládač funkcií rúry a otočný ovládač teploty otočte do vypnutej polohy.

Zrušenie časových funkcií

- Opakovane stláčajte tlačidlo výberu, až kým nezačne blikať ukazovateľ požadovanej funkcie.
- Stlačte a podržte tlačidlo -. Časová funkcia sa o niekoľko sekúnd vypne.

DOPLNKOVÉ FUNKCIE

Chladiaci ventilátor

Ak je spotrebič v prevádzke, automaticky sa aktivuje chladiaci ventilátor, aby udržal

povrch spotrebiča chladný. Po vypnutí spotrebiča chladiaci ventilátor pokračuje v čin-

nosti dovtedy, kým teplota v spotrebiči neklesne.

Bezpečnostný termostat

Nesprávna prevádzka spotrebiča alebo chybné súčasti môžu spôsobiť nebezpečné

prehriatie. Aby sa tomu predišlo, rúra je vybavená bezpečnostným termostatom, ktorý preruší dodávku energie. Po poklese teploty sa rúra opäť automaticky zapne.

UŽITOČNÉ RADY A TIPY

- Spotrebič má štyri úrovne roštov. Úroveň roštov sa číslujú smerom od dna spotrebiča.
- Spotrebič je vybavený špeciálnym systémom, ktorý cirkuluje vzduch a neustále recykluje paru. Pomocou tohto systému môžete variť v parnom prostredí a uchovať pokrmu mäkké vo vnútri a chrumkavé na povrchu. Znižuje čas varenia a spotrebu energie na minimum.
- V spotrebiči alebo na sklenených paneloch dvierok sa môže kondenzovať vlhkosť. Je to normálne. Pri otváraní dvierok počas pečenia vždy ustúpte od spotrebiča. Na zníženie kondenzácie nechajte spotrebič zapnutý 10 minút pred varením.
- Vyčistite vlhkosť po každom použití spotrebiča.
- Neumiestňujte predmety priamo na dno rúry ani neprikrývajte časti rúry alebo jej príslušenstvo alobalom. Mohlo by to zmeniť výsledky pečenia a poškodiť smalt.

Pečenie koláčov

- Neotvárajte dvierka rúry pred uplynutím 3/4 nastaveného času pečenia.

Tabuľka pečenia

KOLÁČE

DRUH JEDLA	Tradičné pečenie		Teplovzdušné pečenie		Doba pečenia (min.)	Poznámky
	Úroveň	Teplota (°C)	Úroveň	Teplota (°C)		
Šířahané cestá	2	170	2 (1 a 3)	160	45 - 60	Vo forme na koláče
Linecké cesto	2	170	2 (1 a 3)	160	24 - 34	Vo forme na koláče
Tvarohový koláč s podmaslím	1	170	2	160	60 - 80	V 26 cm forme na koláče

- Ak pri pečení používate súčasne dva plechy, nechávajte medzi nimi jednu voľnú úroveň.

Pečenie mäsa a rýb

- Na prípravu nadmerne mastných pokrmov použite hlboký pekáč, aby ste predišli vytvoreniu škvŕn, ktoré môžu byť trvalé.
- Pred krájaním mäsa ho nechajte odstáť približne 15 minút, aby z neho nevytiekla šťava.
- Aby počas pečenia v rúre nevznikalo príliš mnoho dymu, pridajte do hlbokého pekáča trochu vody. Kondenzácii dymu zabránite, ak vodu pridáte vždy, keď sa odparí.

Doby pečenia

Doby pečenia závisia od typu pokrmu, jeho konzistencie a objemu.

Spočiatku sledujte priebeh pečenia. Pri používaní spotrebiča nájdite najvhodnejšie nastavenia (varný stupeň, doba pečenia, atď.) pre vami používaný kuchynský riad, recepty a množstvá.

DRUH JEDLA	Tradičné pečenie		Teplovzdušné pečenie		Doba pečenia (min.)	Poznámky
	Úroveň	Teplota (°C)	Úroveň	Teplota (°C)		
Jablkový koláč	1	170	2 (1 a 3)	160	100 - 120	Vo dvoch 20 cm formách na koláče na drôtenom rošte
Závin	2	175	2	150	60 - 80	Na plechu na pečenie
Torta s džemom	2	170	2	160	30 - 40	V 26 cm forme na koláče
Biskupský chlebiček	2	170	2	155	60 - 70	V 26 cm forme na koláče
Piškótvý koláč (piškótvý koláč bez tuku)	2	170	2	160	35 - 45	V 26 cm forme na koláče
Vianočná štóla/ Koláč so sušeným ovocím	2	170	2	160	50 - 60	V 20 cm forme na koláče
Slivkový koláč	2	170	2	160	50 - 60	Vo forme na chlieb ¹⁾
Drobné pečivo	3	170	3 (1 a 3)	160	20 - 30	Na plechu na pečenie
Sušienky	3	150	3	150	20 - 30	Na plechu na pečenie ¹⁾
Snehové pusinky	3	100	3	100	90 - 120	Na plechu na pečenie
Kysnuté koláče	3	190	3	180	15 - 20	Na plechu na pečenie ¹⁾
Veterníky	3	190	3	180	25 - 35	Na plechu na pečenie ¹⁾
Plochý koláč	3	180	2	170	45 - 70	V 20 cm forme na koláče
Viktóriin koláč	1 alebo 2	180	2	170	40 - 55	Vľavo + vpravo v 20 cm forme na koláče

1) Predhrievajte 10 minút.

CHLIEB A PIZZA

DRUH JEDLA	Tradičné pečenie		Teplovzdušné pečenie		Doba pečenia (min.)	Poznámky
	Úroveň	Teplota (°C)	Úroveň	Teplota (°C)		
Biely chlieb	1	190	1	190	60 - 70	1 - 2 kusy, hmotnosť jedného kusu 500 g ¹⁾
Ražný chlieb	1	190	1	180	30 - 45	Vo forme na chlieb
Pečivo z chlebového cesta	2	190	2 (1 a 3)	180	25 - 40	6 - 8 kusov pečiva v plechu na pečenie ¹⁾
Pizza	1	190	1	190	20 - 30	Na hlbokom pekáči ¹⁾
Pagáče	3	200	2	190	10 - 20	Na plechu na pečenie ¹⁾

1) Predhrievajte 10 minút.

ZAPEKANÉ POKRMY

DRUH JEDLA	Tradičné pečenie		Teplovzdušné pečenie		Doba pečenia (min.)	Poznámky
	Úroveň	Teplota (°C)	Úroveň	Teplota (°C)		
Zapekané cestoviny	2	180	2	180	40 - 50	Vo forme
Zapekaná zelenina	2	200	2	175	45 - 60	Vo forme
Slané koláče	1	190	1	190	40 - 50	Vo forme
Lasagne	2	200	2	200	25 - 40	Vo forme
Cannelloni	2	200	2	190	25 - 40	Vo forme
Yorkshirský puding	2	220	2	210	20 - 30	Forma na 6 koláčov ¹⁾

1) Predhrievajte 10 minút.

MASO

DRUH JEDLA	Tradičné pečenie		Teplovzdušné pečenie		Doba pečenia (min.)	Poznámky
	Úroveň	Teplota (°C)	Úroveň	Teplota (°C)		
Hovädzie mäso	2	200	2	190	50 - 70	Na drôtenom rošte a hlbokom pekáči
Bravčové	2	180	2	180	90 - 120	Na drôtenom rošte a hlbokom pekáči
Teľacie mäso	2	190	2	175	90 - 120	Na drôtenom rošte a hlbokom pekáči
Neprepečený anglický rozbif	2	210	2	200	44 - 50	Na drôtenom rošte a hlbokom pekáči
Stredne prepečený anglický rozbif	2	210	2	200	51 - 55	Na drôtenom rošte a hlbokom pekáči
Prepečený anglický rozbif	2	210	2	200	55 - 60	Na drôtenom rošte a hlbokom pekáči
Bravčové pliecko	2	180	2	170	120 - 150	Na hlbokom pekáči
Bravčové kolenko	2	180	2	160	100 - 120	2 kusy na hlbokom pekáči
Jahňacie	2	190	2	190	110 - 130	Stehno
Kurča	2	200	2	200	70 - 85	Vcelku na hlbokom pekáči
Morka	1	180	1	160	210 - 240	Vcelku na hlbokom pekáči
Kačica	2	175	2	160	120 - 150	Vcelku na hlbokom pekáči
Hus	1	175	1	160	150 - 200	Vcelku na hlbokom pekáči
Králik	2	190	2	175	60 - 80	Porciovaný
Zajac	2	190	2	175	150 - 200	Porciovaný
Bažant	2	190	2	175	90 - 120	Vcelku na hlbokom pekáči

RYBY

DRUH JEDLA	Tradičné pečenie		Teplovzdušné pečenie		Doba pečenia (min.)	Poznámky
	Úroveň	Teplota (°C)	Úroveň	Teplota (°C)		
Pstruh/prážma morská	2	190	2 (1 a 3)	175	40 - 55	3 – 4 ryby
Tuniak/losos	2	190	2 (1 a 3)	175	35 - 60	4 – 6 filiet

Gril

i Prázdnu rúru predhrievajte 10 minút pred pečením.

DRUH JEDLA	Množstvo		Gril		Doba pečenia (min.)	
	Kusy	(g)	Úroveň v rúre	Tepl. (°C)	1. strana	2. strana
Steaky z filiet	4	800	3	250	12 - 15	12 - 14
Hovädzie steaky	4	600	3	250	10 - 12	6 - 8
Klobásy	8	—	3	250	12 - 15	10 - 12
Bravčové kotlety	4	600	3	250	12 - 16	12 - 14
Kurča (rozdelené na 2 časti)	2	1000	3	250	30 - 35	25 - 30
Kebaby	4	—	3	250	10 - 15	10 - 12
Kuracie prsia	4	400	3	250	12 - 15	12 - 14
Hamburger	6	600	3	250	20 - 30	-
Fileta z ryby	4	400	3	250	12 - 14	10 - 12
Zapekané sendviče	4 - 6	—	3	250	5 - 7	—
Hrianky	4 - 6	—	3	250	2 - 4	2 - 3

Rozmrazovanie

DRUH JEDLA	(g)	Čas rozmrazovania (min.)	Dodatočný čas rozmrazovania (v min.)	Poznámky
Kurča	1000	100 - 140	20 - 30	Kurča položte na obrátený tanierik vložený do veľkého taniera. Po uplynutí polovice času obráťte.
Mäso	1000	100 - 140	20 - 30	Po uplynutí polovice času obráťte.
Mäso	500	90 - 120	20 - 30	Po uplynutí polovice času obráťte.
Pstruh	150	25 - 35	10 - 15	-
Jahody	300	30 - 40	10 - 20	-
Maslo	250	30 - 40	10 - 15	-
Smotana	2 x 200	80 - 100	10 - 15	Smotana sa dá výborne vyšľahať, aj keď je čiastočne zamrznutá.
Torta	1400	60	60	-

Sušenie – Teplovzdušné pečenie

Na rošty v rúre položte papier na pečenie.

ZELENINA

DRUH JEDLA	Úroveň v rúre		Teplota (°C)	Čas [hod.]
	1 úroveň	2 úroveň		
Strukoviny	3	1/4	60 - 70	6 - 8
Papriky	3	1/4	60 - 70	5 - 6
Zelenina do polievky	3	1/4	60 - 70	5 - 6
Huby	3	1/4	50 - 60	6 - 8
Bylinky	3	1/4	40 - 50	2 - 3

OVOCIE

DRUH JEDLA	Úroveň v rúre		Teplota (°C)	Čas [hod.]
	1 úroveň	2 úroveň		
Slivky	3	1/4	60 - 70	8 - 10
Marhule	3	1/4	60 - 70	8 - 10
Jablkové plátky	3	1/4	60 - 70	6 - 8
Hrušky	3	1/4	60 - 70	6 - 9

OŠETROVANIE A ČISTENIE

! **Varovanie** Pozrite si kapitoly o bezpečnosti.

- Prednú stranu spotrebiča očistite mäkkou tkaninou namočenou v teplej vode s prídavkom čistiaceho prostriedku.
- Na čistenie kovových povrchov použite bežný čistiaci prostriedok.
- Vnútro rúry vyčistíte po každom použití. Jednoduchšie tak odstránite nečistoty, ktoré sa potom nepripália.
- Odolné nečistoty odstráňte špeciálnym čističom na rúry na pečenie.
- Po každom použití vyčistite všetko príslušenstvo rúry a nechajte ho uschnúť. Použite mäkkú tkaninu namočenú v teplej vode s prídavkom čistiaceho prostriedku.
- Ak máte príslušenstvo s nelepivým povrchom, nečistite ho agresívnymi prostriedkami, ostrými predmetmi ani v umývačke riadu. Mohlo by to poškodiť nelepivý povrch.

i **Antikorové alebo hliníkové spotrebiče:**

Dvierka rúry čistite iba vlhkou špongiou. Vysušte ich mäkkou handričkou. Nepoužívajte drôtenku, kyseliny ani drsné materiály. Mohli by poškodiť povrch rúry. S rovnakou obozretnosťou čistite aj ovládací panel rúry.

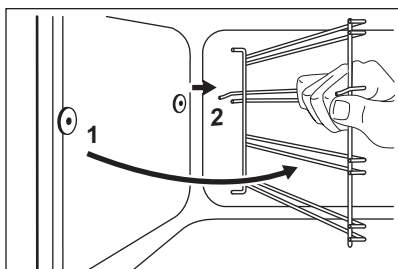
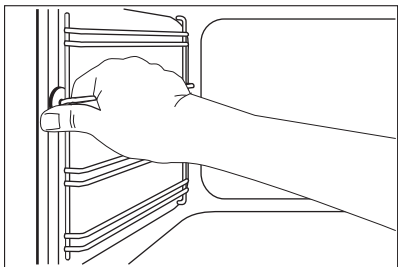
Čistenie tesnenia dvierok

- Tesnenie dvierok pravidelne kontrolujte. Tesnenie dvierok je uložené okolo rámu vnútorného priestoru rúry. Ak je tesnenie dvierok poškodené, spotrebič nepoužívajte. Obráťte sa na servisné stredisko.
- Pokyny k čisteniu tesnenia dvierok nájdete vo všeobecných informáciách o čistení.

Zasúvacie lišty

Ak chcete vyčistiť bočné steny, môžete vybrať zásuvné lišty.

Vyberanie zasúvacích líšt



1. Odtiahnite prednú časť zasúvacích líšt od bočnej steny.
2. Potiahnite zadnú časť líšt od bočnej steny a líšty vyberte.

Montáž zasúvacích líšt

Pri montáži zasúvacích líšt zvolte opačný postup.

- i** Zaoblené konce zasúvacích líšt musia smerovať dopredu.

Osvetlenie rúry

- !** **Varovanie** Pri výmene žiarovky v rúre postupujte opatrne. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

Pred výmenou žiarovky v rúre:

- Vypnite rúru.
- Odstráňte poistky z poistkovej skrine alebo prerušte elektrický obvod.
- i** Na dno rúry položte handričku, aby ste predišli poškodeniu osvetlenia a skleneného krytu.

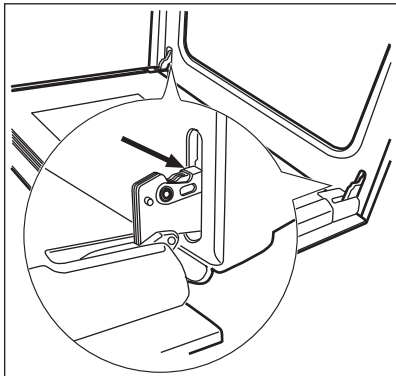
1. Otočte sklenený kryt doľava a vyberte ho.
2. Vyčistite sklenený kryt.
3. Vymeňte žiarovku v rúre za vhodnú žiarovku odolnú teplote 300 °C. Použite rovnaký druh žiarovky do rúry.
4. Nasadte sklenený kryt.

Čistenie dvierok rúry

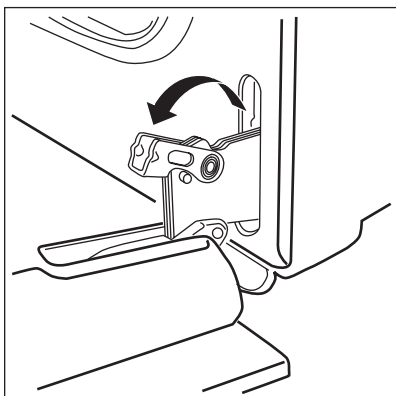
Dvierka rúry pozostávajú z dvoch sklenených panelov. Dvierka rúry a vnútorný sklenený panel môžete vybrať a vyčistiť.

- !** **Pozor** Spotrebič nepoužívajte bez skleneného panela.
- i** Ak by ste sa pokúšali vnútorné sklenené panely vybrať, kým sú dvierka namontované, mohli by sa dvierka zatvoriť.

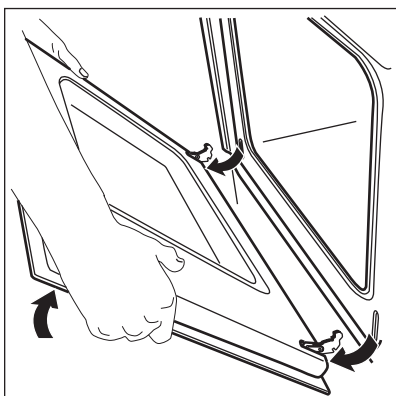
Demontáž dvierok rúry a skleneného panelu



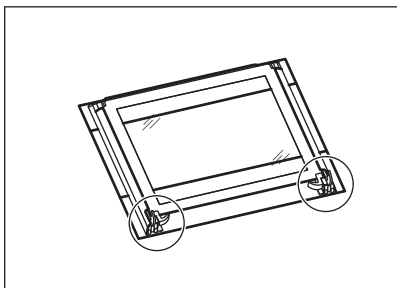
1. Dvierka rúry úplne otvorte a pridržte závesy dvierok.



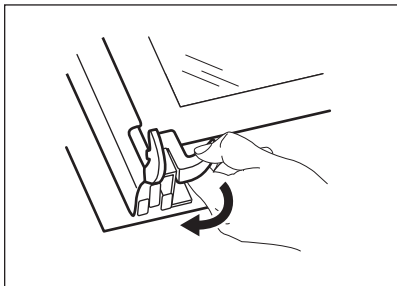
2. Nadvihnite príchytky na oboch závesoch a preklopte ich.



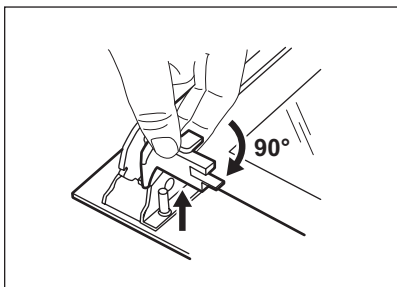
3. Dvierka rúry privrite, aby zostali v prvej polohe (do polovice otvorené). Potom ich potiahnite vpred a vyberte z lôžka.



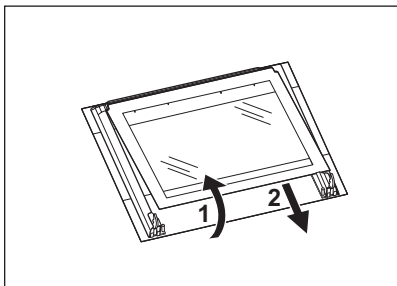
4. Dvierka položte na mäkkú tkaninu na stabilný povrch.



5. Uvoľnite blokovací systém, aby sa dali vybrať vnútorné sklenené panely.

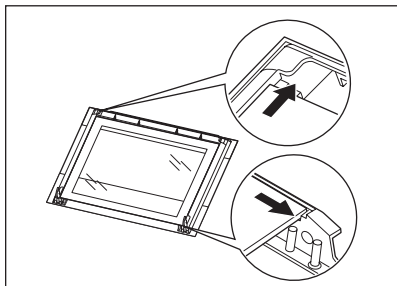


6. Otočte obidve úchytky o 90° a vyberte ich z ich lôžok.



7. Opatrne nadvihnite (krok 1) a vyberte (krok 2) sklenený panel.
8. Sklenený panel umyte vodou s prídavkom saponátu. Sklenený panel dôkladne osušte.

Montáž dvierok a sklenených panelov



Po ukončení čistenia namontujte sklenený panel a dvierka rúry. Pri montáži zvolte opačný postup.

Povrch s potlačou musí smerovať do vnútra dvierok. Po montáži skontrolujte, či nie je povrch skleneného panela na mieste potlačče na dotyk drsný.

Uistite sa, že ste vnútorný sklenený panel namontovali do lôžok správne. Pozri uvedený obrázok.

ČO ROBIŤ, KEĎ...

! **Varovanie** Pozrite si kapitoly o bezpečnosti.

Problém	Možná príčina	Riešenie
Rúra na pečenie neheje.	Spotrebič je vypnutý.	Spotrebič zapnite.
Rúra na pečenie neheje.	Nie sú nastavené hodiny.	Nastavte čas.
Rúra na pečenie neheje.	Nie sú nastavené potrebné nastavenia.	Skontrolujte, či sú nastavenia správne.
Rúra na pečenie neheje.	Vyhodená poistka v poistkovej skrinke.	Skontrolujte poistku. Ak sa poistka vyhodí viackrát, kontaktujte kvalifikovaného elektrikára.
Osvetlenie rúry nefunguje.	Žiarovka je vypálená.	Vymeňte žiarovku osvetlenia rúry.
Na displeji sa zobrazuje 12.00 .	Došlo k výpadku elektrického napájania.	Nastavte čas.
V rúre a na jedle sa zráža para a vytvára skondenzovaná voda.	Jedlá ste nechali v rúre príliš dlho.	Po skončení pečenia nenechajte jedlá v rúre dlhšie ako 15 – 20 minút.

Ak problém nedokážete odstrániť sami, zavolaajte predajcu alebo servisné stredisko.

Údaje potrebné pre autorizované servisné stredisko nájdete na typovom štítku. Typový

štítko sa nachádza na prednom ráme vnútorného priestoru spotrebiča.

Odporúčame, aby ste si sem zapísali tieto údaje:

Model (MOD.)

.....

Číslo produktu (PNC)

.....

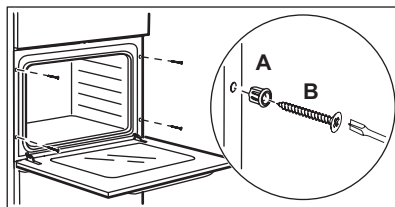
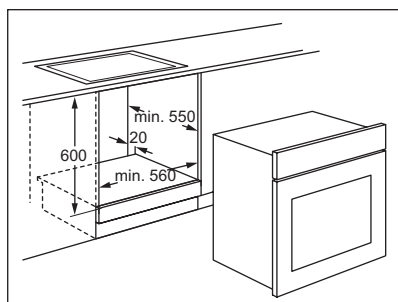
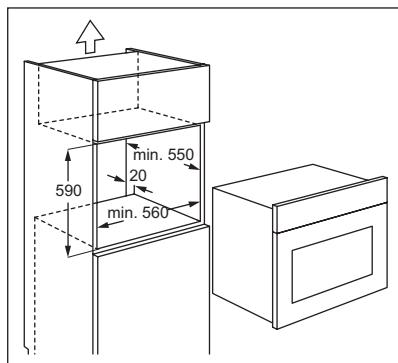
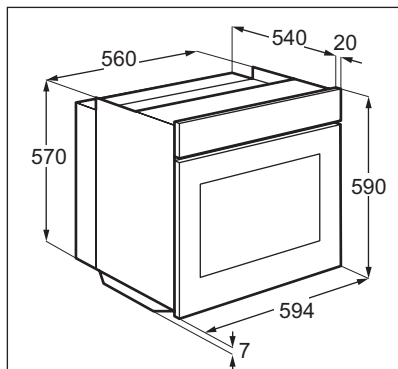
Sériové číslo (S. N.)

.....

INŠTALÁCIA

! **Varovanie** Pozrite si kapitoly o bezpečnosti.

Zabudovanie do



Elektrická inštalácia

! **Varovanie** Elektrickú inštaláciu môže vykonať iba kvalifikovaná osoba.

i Výrobca nenesie zodpovednosť v prípade, že nedodržíte bezpečnostné opatrenia uvedené v kapitole „Bezpečnostné pokyny“.

Tento spotrebič sa dodáva s napájacou zástrčkou a káblom.


Kábel

Typy káblov použiteľných pre montáž alebo výmenu: H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F. Ohľadne parametrov kábla sa riadte podľa celkového príkonu (na typovom štítku) a údajov v tabuľke:

Celkový výkon	Prierez kábla
maximálne 1380 W	3 x 0,75 mm ²
maximálne 2300 W	3 x 1 mm ²
maximálne 3680 W	3 x 1,5 mm ²

Uzemňovací kábel (zeleno/žltý kábel) musí byť o 2 cm dlhší ako fázový a neutrálny kábel (modrý a hnedý kábel).

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Materiály označené symbolom ♻ odovzdajte na recykláciu. Obal hodte do príslušných kontajnerov na recykláciu. Chráňte životné prostredie a zdravie ľudí a recyklujte odpad z elektrických a elektronických spotrebičov. Nelikvidujte spotrebiče označené symbolom  spolu s odpadom z domácnosti. Výrobok

odovzdajte v miestnom recyklačnom zariadení alebo sa obráťte na obecný alebo mestský úrad.



Obalový materiál

Obalový materiál je šetrný k životnému prostrediu a recyklovateľný. Plastové časti sú označené medzinárodnými

skratkami ako PE, PS, atď. Obalový materiál vyhadzujte do kontajnerov určených na tento účel v zariadeniach na spracovanie odpadu vo vašom okolí.

